



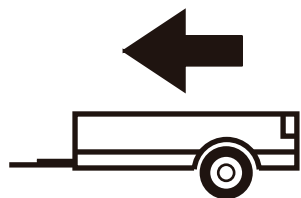
01/98-

NISSAN PATROL Y61

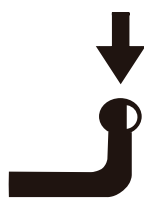
Cat. No. **N/023**

e20

e20*94/20*0322*00



3500kg



140kg

D = 16,30kN

D (kN) =



MAX kg

x

MAX kg

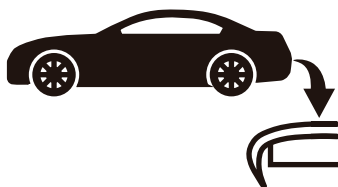
x 0,00981



MAX kg

+

MAX kg

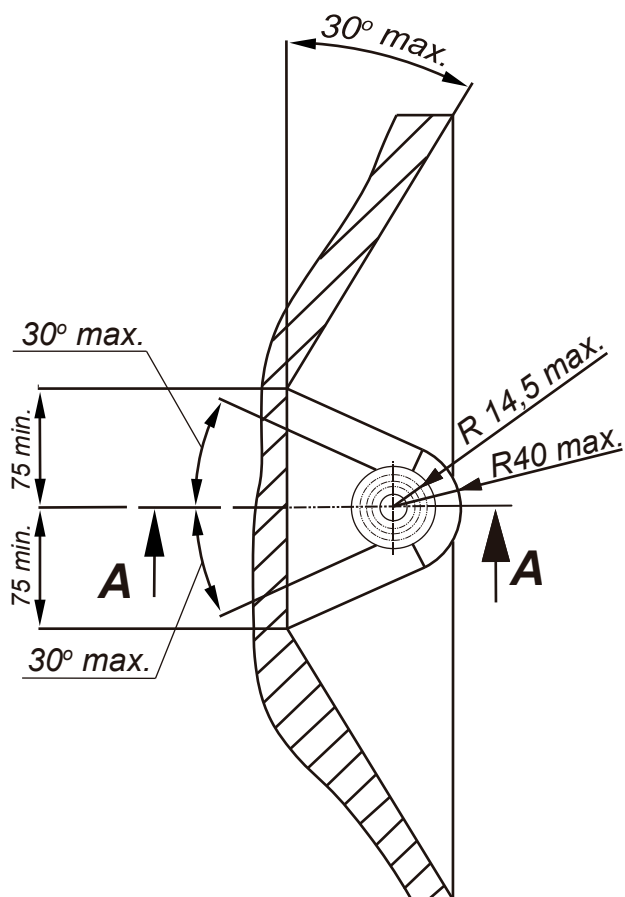


IMIOLA HAK-POL

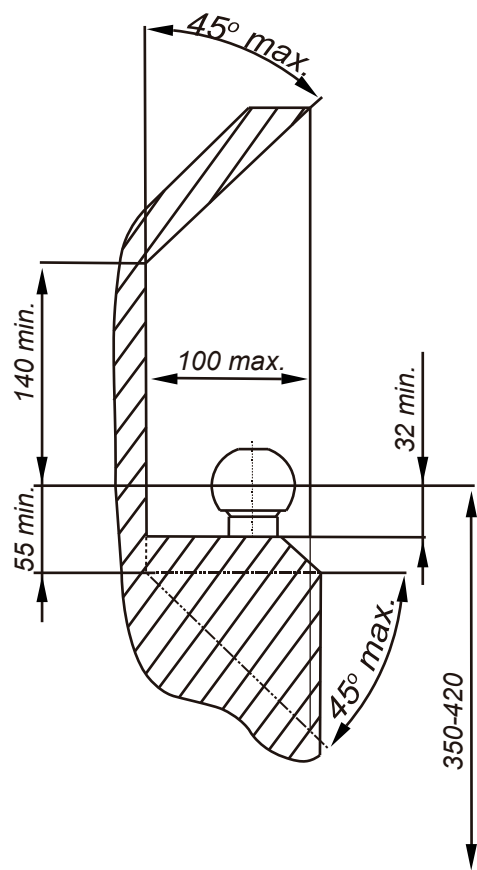
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



PL Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

F L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

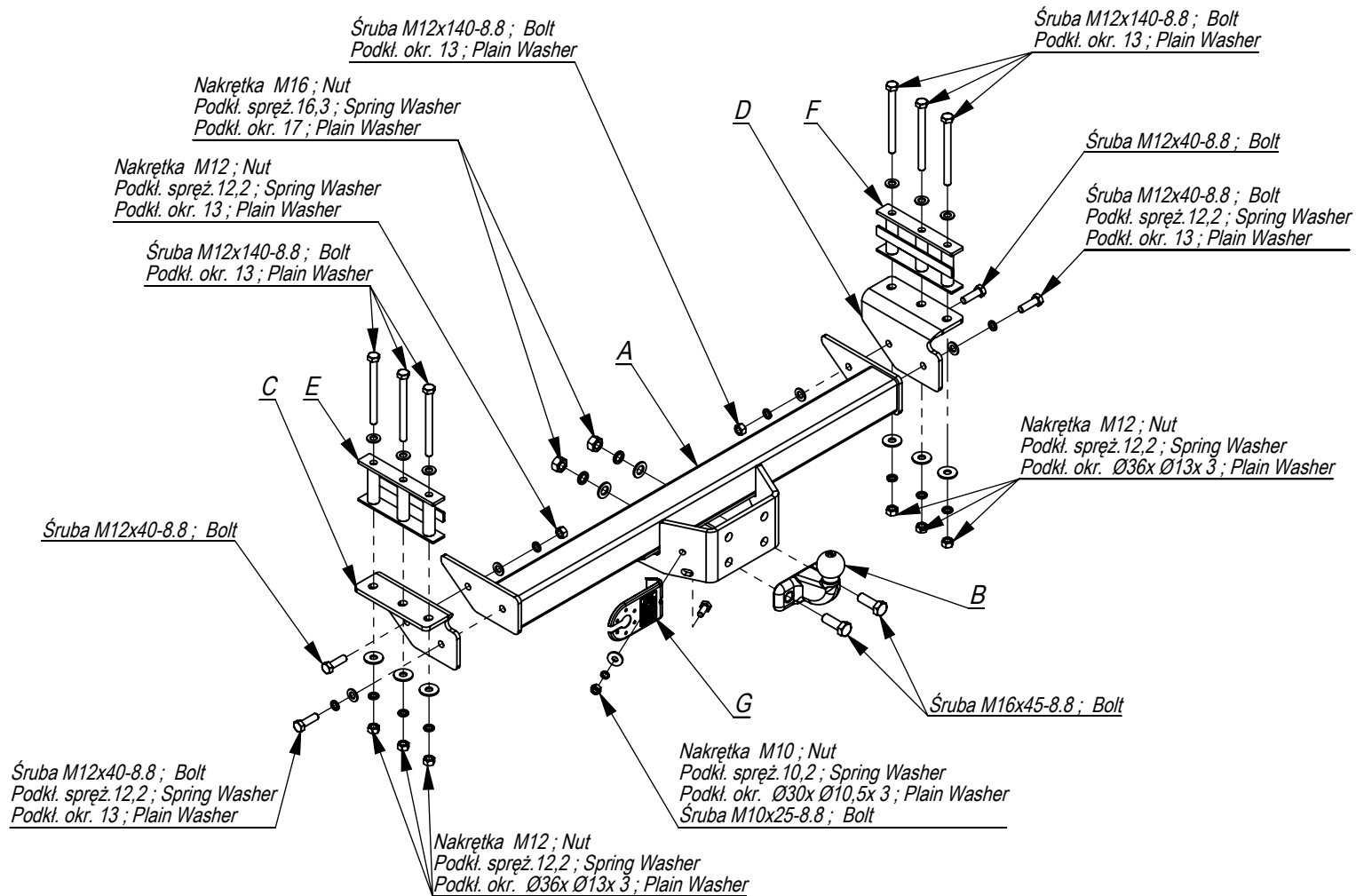
GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

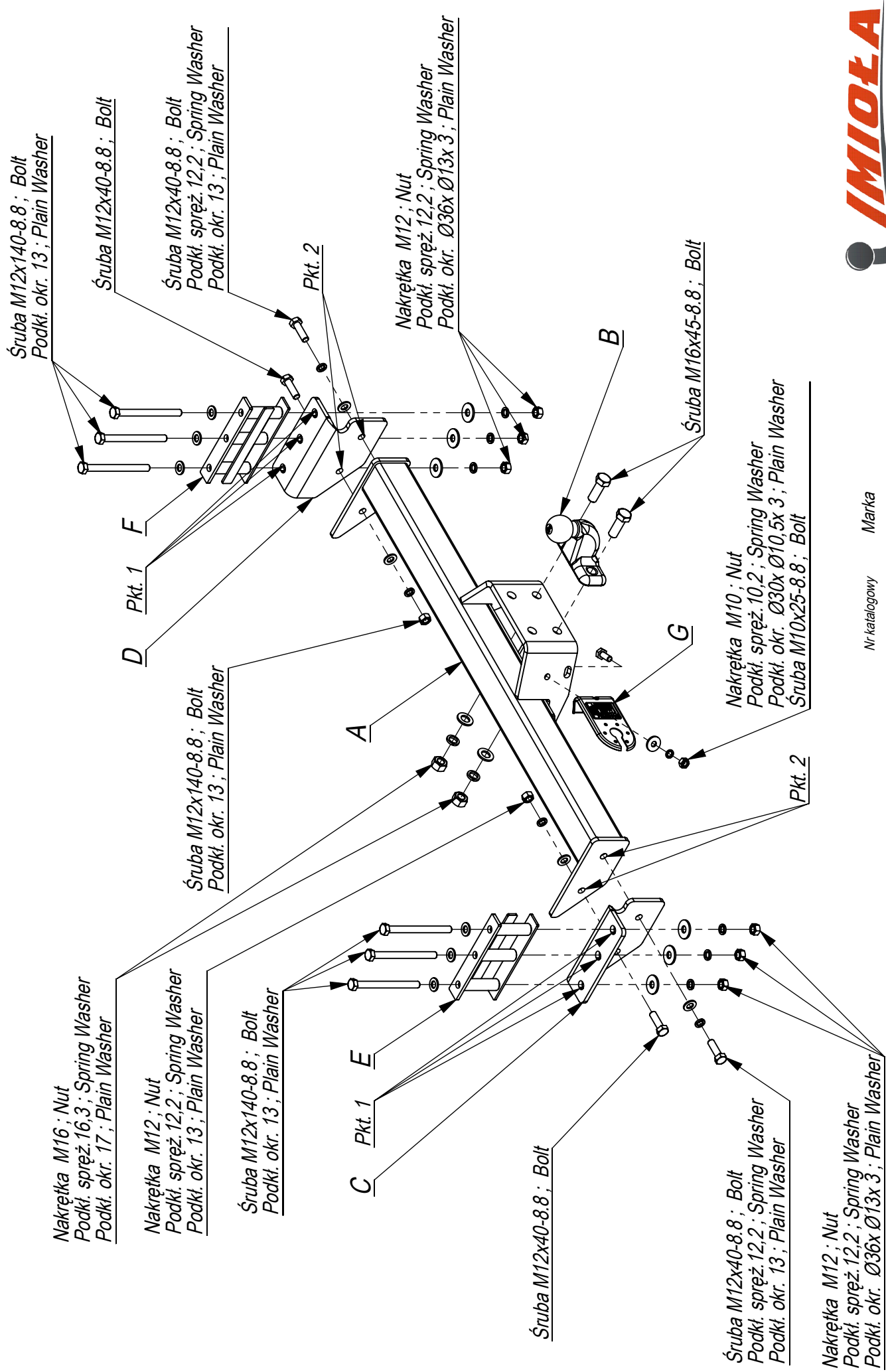
Moment skracający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)

M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1		M16x45	2
				M12x140	6
				M12x40	4
				M10x25	1
	B	x1		M16	2
				M12	8
				M10	1
	C	x1		Ø36xØ13x3	6
				Ø30xØ10,5x3	1
	D	x1		17	2
				13	10
	E	x1		16,3	2
				12,2	10
	F	x1		10,2	1
	G	x1			



- Odkręcić boczne elementy zderzaka.
- Zespół tulejek E i F wsunąć do podłużnic i poprzez technologiczne otwory (pkt 1) przykręcić elementy haka C i D do podłużnic śrubami M12x140 8.8.
- Do elementów haka C i D przykręcić belkę haka A śrubami M12x40 8.8 (pkt 2).
- Brakujące otwory należy wywiercić wiertłem $\varnothing 12,5$ na przelot i skręcić śrubami M12x140mm (pkt 1).
- Przykręcić kulę śrubami M16x45 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić boczne elementy zderzaka.

- Unscrew the side elements of the bumper.
- Insert the group of the sleeves in the metal clamps and screw the elements C and D to the metal clamps through the technological holes (point 1) with bolts M12x140 8.8.
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x40 8.8 (point 2).
- The missing holes should be drilled with a $\varnothing 12.5$ drill and a through hole and fixed with bolts M12x140mm (point 1).
- Fix the ball with bolts M16x45 8.8
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.
- Screw the side elements of the bumper.

- Desserrer les éléments latéraux du pare-chocs.
- Insérer le set de douilles dans des longerons a travers les trous technologiques (point 1), serrer les éléments du crochet C et D aux longerons en utilisant les vis M12x140 8.8.
- Serrer la poutre du crochet d'attelage avec les éléments C et D à l'aide des boulons M12x40 8.8 (point 2).
- Les trous manquants doivent être percés avec un foret $\varnothing 12,5$ et un trou traversant et fixés avec des boulons M12x140mm (point 1).
- Visser la boule a l'aide des vis M16x45 8.8.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Raccorder le circuit électrique.
- Serrer les éléments latéraux du pare-chocs.

- Die Seitenträger der Stoßstange abschrauben.
- Den Hülsensatz in die Längsträger schieben und durch die vom Werk aus vorhandenen Öffnungen (Punkt 1) die Tragteile C und D an die Längsträger mit den Schrauben M12x140 8.8 anschrauben.
- An die Tragteile C und D den Querbalken A mit den Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 2) anschrauben.
- Die fehlenden Löcher sollten mit einem Bohrer $\varnothing 12,5$ und einem Durchgangsloch gebohrt und mit den Schrauben M12x140mm (Punkt 1) befestigt werden.
- Die Kugel mit den Schrauben M16x45 8.8 anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Elektroinstallation anschließen.
- Die Seitenträger der Stoßstange einbauen.

- Desatornille los elementos laterales del para choques.
- En los agujeros tecnológicos en los largueros deben insertarse las mangas separadoras. A tal preparados largueros debe atornillar los componentes del gancho C y D por medio de tornillos M12x140 8.8 (p. 1)
- Atornillar la viga de la bola de remolque A a los elementos de la bola de remolque C y D, usando tornillos M12x40 8.8 (p.2).
- Los orificios que faltan deben perforarse con un taladro de $\varnothing 12,5$ y un orificio pasante y fijarse con pernos M12x140 mm(p.2)
- Apretar la bola y la placa de la toma eléctrica.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Conectar la instalación eléctrica.